

December 15th, 2023

**\*À tous les membres du Département de Pédiatrie, au nom de la Directrice, Dre Beth Foster\***

La RD de cette semaine rend hommage au courage, à la coopération et à la compréhension de deux personnes qui resteront anonymes. La promotion d'un environnement d'apprentissage sain requiert la participation de toutes les parties prenantes. Les apprenants et les enseignants doivent aborder leurs interactions avec ouverture et curiosité. Toutes les interactions entre apprenants et enseignants ne se déroulent pas aussi bien qu'on pourrait l'espérer. Chaque rencontre a le potentiel d'être influencée par le stress, les erreurs de communication, les malentendus, les suppositions et les erreurs qui entravent si souvent les interactions humaines. Il est tentant, lorsqu'on est blessé par les paroles d'une autre personne, de se retirer plutôt que d'affronter le problème. Il faut du courage pour s'exprimer. J'aimerais saluer l'apprenant qui a récemment fait l'effort de dénoncer les mots qu'il trouvait blessants. C'est une étape nécessaire pour créer un environnement d'apprentissage sain. Je tiens également à saluer la réaction ouverte et courageuse de l'enseignant dont les mots étaient mal choisis. Cet enseignant a immédiatement reconnu son erreur et a rapidement proposé de rencontrer l'apprenant pour lui présenter ses excuses.

Nous commettons tous des erreurs. Nous ne reconnaissons pas tous ces erreurs aussi facilement et nous ne cherchons pas à les réparer aussi rapidement que nous le devrions. J'espère sincèrement que la prochaine fois que l'un d'entre nous se sentira blessé ou offensé par les paroles d'un autre, il pourra suivre l'exemple de cet apprenant et s'exprimer de manière respectueuse, en expliquant l'impact de ses paroles. De même, j'espère que lorsque l'un d'entre nous sera confronté à ce type de critique, il aura la maturité et l'ouverture d'esprit de cet enseignant pour écouter, apprendre et corriger son erreur.

Je vous souhaite un bon week-end.

Beth Foster  
Professeur de pédiatrie  
Directrice du département de pédiatrie de l'Université McGill  
Pédiatre en chef, Hôpital de Montréal pour enfants du CUSM  
Chaire Harvey Guyda en pédiatrie

\*\*\*\*\*

**\*To all members of the Department of Pediatrics on behalf of the Chair/Chief, Dr. Beth Foster\***

This week's DA recognizes the courage, cooperation, and understanding of two individuals who will remain anonymous. Promoting a healthy learning environment requires the participation of

all stakeholders. Both learners and teachers must approach their interactions with openness and curiosity. Not every interaction between learners and teachers goes as well as one might hope. Each encounter has the potential to be influenced by the stresses, miscommunications, misunderstandings, assumptions, and mistakes that so often hamper human interactions. It is tempting, when hurt by the words of another, to withdraw rather than confronting the issue. It takes courage to speak up. I would like to acknowledge the learner who recently made the effort to call out words they found hurtful. This is a necessary step to building a healthy learning environment. I would equally like to acknowledge the open and courageous response of the teacher whose words were poorly chosen. This teacher immediately recognized their mistake and quickly offered to meet the learner to offer an apology.

We all make mistakes. We do not all own these mistakes as readily or seek to make amends as quickly as we should. I sincerely hope that the next time any one of us feels hurt or offended by another's word, we can follow the example of this learner and speak up in a respectful manner, explaining the impact of the words. Equally, I hope that when any of us is confronted with this type of criticism, that we have the maturity and openness of this teacher to listen, learn, and correct our mistake.

Have a great weekend.

Beth Foster  
Professor of Pediatrics  
Chair, Department of Pediatrics, McGill University  
Pediatrician-in-chief, Montréal Children's Hospital of the MUHC  
Harvey Guyda Chair in Pediatrics